

V NIEDZ. WIELKIEGO POSTU / V SUNDAY OF LENT

Jezus nikogo nie potępia, ale daje kolejną szansę, obdarza przebaczeniem i miłosierdziem wszystkich tych, którzy ze skruszonym sercem proszą Go o przebaczenie. Dzisiaj Chrystus przypomina nam, czym jest prawdziwe miłosierdzie, które łączy się z wyrzeczeniem. Bóg patrzy na ludzkie serce i nasze intencje – nie na ludzki grzech. Dla Niego nie jest najważniejszy grzech, ale otwartość człowieka na Jego miłosierną miłość, która trwa od wieków. /

Our dignity and worth as individuals do not come from our own merits, but from God's free gift of grace. Whether we sin or do good, God's love for us remains constant. We cannot judge our worth based on our own merits and piety. We must continue to strive to live in accord with God's calling, trusting not in ourselves but in the power and compassion of Jesus.

SPOWIEDŹ WIELKOPOSTNA

Zapraszamy do spowiedzi :

sobota 9.04 16:00 - 17:00
wtorek 12.04 17:00 - 19:00
środa 13.04 17:00 - 19:00
piątek 15.04 9:00 - 11:00

ŚWIECENIE POKARMÓW - WIELKA SOBOTA

Świecenie pokarmów w Wielką Sobotę odbędzie się od 10.00 do 15.00

ZNIESIENIE DYSPENSY

Dyspensa od uczestnictwa w niedzielnej Mszy św. będzie zniesiona od Niedzieli Palmowej 10 kwietnia. Oznacza to, że nieobecność na niedzielnej lub świątecznej Mszy św. bez uzasadnionego powodu będzie wykroczeniem przeciwko przykazaniom.

NIEDZIELA PALMOWA

Za tydzień Niedziela Palmowa, czyli niedziela Męki Pańskiej, rozpoczynająca uroczyste obchody Wielkiego Tygodnia. W **Wielki Czwartek** liturgia uobecnienia **Ostatnią Wieczerzę**, ustanowienie przez Jezusa sakramentu Eucharystii oraz kapłaństwa. W **Wielki Piątek** celebrowana jest **Liturgia Męki Pańskiej**, obowiązuje tego dnia **post** polegający na całkowitym **powstrzymaniu się od potraw mięsnych** (wszyscy od 14. roku życia) oraz **post ilościowy**: tylko trzy posiłki w ciągu dnia, w tym jeden do syta (od 18. do 60. roku życia). **Wielka Sobota** jest dniem adoracji Pana Jezusa w Grobie Pańskim. Wieczorem zapraszamy na obchody **Wigilii Paschalnej**, najbardziej uroczystej liturgii w ciągu roku.

OBOWIĄZKOWE SPOTKANIE MINISTRANTÓW

Wszyscy ministranci proszeni są o przyjście na obowiązkowe spotkanie w **poniedziałek 11 kwietnia** po Mszy św. o godz. 19:00.



Z żalem zawiadamiamy, że 29 marca odszedł do Pana

ś.p.† Jerzy Paluch

Msza Pogrzebowa, 7 kwietnia (czwartek) o godzinie 11.00

Bożemu Miłosierdziu powierzamy również

ś.p.† Wiesława Bereś

Wieczne odpoczywanie racz im dać Panie, a Światłość Wiekuista niechaj im świeci na wieki wieków. Amen

CONFESSION

We invite you to confession on :

Saturday, April 4 at 4.00 p.m to 5.00 p.m.
Tuesday, April 12 at 5.00 p.m. to 7.00 p.m.
Wednesday, April 13 at 5.00 p.m. to 7.00 p.m.
Friday, April 15 at 9.00 a.m. to 11.00 a.m.

BLESSING OF FOOD - HOLY SATURDAY

The blessing of food on Holy Saturday will take place from 10 a.m. to 3 p.m.

**DISPENSATION REMOVAL**

Obligation to participate in the Sunday Mass is restored from Palm Sunday, April 10. This means that not attending a Sunday or a Holy Day of Obligation Mass without just cause will be an offense against the commandments.

PALM SUNDAY

Next week we will celebrate Palm Sunday of the Lord's Passion, that will lead us into proper participation of the Holy Week Liturgy: **Holy Thursday, Good Friday and Holy Saturday**. This is the time of the year when we stop to remember and relive the most important events in human history which brought about our redemption and salvation. **On Holy Tuesday** everyone is invited to **The Holy Chrism Mass at 10:30 am.** in Notre Dame Cathedral.

OBLIGATORY MEETING FOR ALTAR SERVERS

All altar servers are required to attend the meeting on Monday, April 11 after 7:00 pm Mass.

ŚWIĄTECZNA SPRZEDAŻ CIASTA / EASTER BAKE SALE

Dzisiaj ostaną szansa składania zamówień na zakup pieczywa i ciasta na święta Wielkanocne. Formy zamówień dostępne są przy wyjściu z kościoła. **Odbiór i opłata zamówień za tydzień w niedzielę, 10 kwietnia.** / Today is the last chance to place your Easter Bake Sale order. Preorder forms are available at the exit door. **You will pay for your order on the delivery day - next Sunday, April 10.**

Facebook

St. Hyacinth Parish - Parafia św. Jacka, Ottawa ma swoją stronę na facebook/ has his own page on facebook.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS**V NIEDZ. WIELKIEGO POSTU / V SUNDAY OF LENT**

Sobota / Saturday - April - 2 - kwiecień, 2022

16 rocznica śmierci św. JP II, "Pope John Paul II Day"

17:00 TT

Niedziela / Sunday - April - 3 - kwiecień, 2022

8:00 O Boże błogosławieństwo dla Marka i Janiny

9:30 Za Parafian

11:00 Za ś.p.† Helenę, Stanisława, Wojciecha Haczyńskich - od córki

12:30 Za zmarłych z rodzin Tompolskich, Wojnarowiczów i Traczyków

Wtorek / Tuesday - April - 5 - kwiecień, 2022

19:00 Za ś.p.† Izabellę - ciocia z rodziną

Środa / Wednesday - April - 6 - kwiecień, 2022

19:00 1) O Boże błogosławieństwo, zdrowie i potrzebne łaski dla Roberta - rodzina

2) O uzdrowienie z choroby autyzmu małego Mateuszka

3) O uzdrowienie z nałogu Piotra

4) O uzdrowienie z ciężkiego stanu depresji Arczka

5) Za Martę o szczęśliwą operację - od siostry Krystyny z rodziną

6) Za ś.p.† Marię, Leszka i Marka - od córki z rodziną

7) Za ś.p.† Kazimierza i Elżbietę Wdowiak i Mieczysława

Wdowiak - od córki i siostry

8) Za ś.p.† Zenię Kania - od Emili i Marii Knapik

9) Za ś.p.† Józefa Petkowskiego w rocznicę śmierci - od rodziny

Czwartek / Thursday - April - 7 - kwiecień, 2022

19:00 Za ś.p.† Eustachego Wasilewskiego oraz Beatę Bobbi Pappmehl

Piątek / Friday - April - 8 - kwiecień 2022

18.30 Droga Krzyżowa - ABM

19:00 Za ś.p.† Alinę Morawską i Marka Morawskiego w rocznicę śmierci-rodzina Jabłońskich

NIEDZIELA PALMOWA MĘKI PAŃSKIEJ /**PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD**

Sobota / Saturday - April - 9 - kwiecień, 2022

16:00 - 17.00 SPOWIEDŹ

17:00 Za ś.p.† Adrzeja Hauck - od rodziny

Niedziela / Sunday - April - 10 - kwiecień, 2022

8:00 Za Parafian

9:30 Za ś.p.† Martina Vinko - od Anieli Zielińskiej

11:00 Za Ofiary Zbrodni Katyńskiej w 82 rocznicę i ofiary Tragedii Smoleńskiej w 12 rocznicę - Ambasada RP i Instytut Naukowy im. Oskara Haleckiego w Kanadzie

12:30 O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Magdy i Grzegorza z okazji rocznicy Sakramentu Małżeństwa

Wielki Poniedziałek/ Holy Monday - 11 - kwiecień, 2022

18:00 Spowiedź dla dzieci

18:30 Droga Krzyżowa z udziałem dzieci

19:00 Za dzieci z naszej Parafii

Wielki Wtorek / Holy Tuesday - April - 12 - kwiecień, 2022

10:30 Msza Krzyżma / Chrism Mass / NOTRE-DAME CATHEDRAL

17:00 - 19:00 SPOWIEDŹ ŚW.

19:00 Za ś.p.† rodziców Zmitrowicz - od syna

Wielka Środa / Holy Wednesday - April - 13 - kwiecień, 2022

17:00 - 19:00 SPOWIEDŹ ŚW.

19:00 1) O uzdrowienie z ciężkiego stanu depresji Rafała

2) O uzdrowienie i wskazanie drogi życia dla Sebastiana

3) O uzdrowienie i wskazanie drogi życia dla Kasi

4) Za ś.p.† Feliksa Kudakiewicza w 5-tą rocznicę śmierci- brat z rodziną

5) Za ś.p.† Jerzego, Helenę i Stefana Samsik - rodzina

6) Za ś.p.† Zofię Zima i Józefa Drobnik- rodzina

7) Za ś.p.† Roberta Tompolskiego w 30-tą rocznicę śmierci - córka z rodziną

8) Za ś.p.† Bogdana Filipowicz - Irena i Teresa

9) Za ś.p.† Przemysława Lidtka- rodzina i przyjaciele

WIELKI CZWARTEK / HOLY THURSDAY

April - 14 - kwiecień, 2022

19:00 Msza św. Wieczerzy Pańskiej w intencji kapłanów

20:00 - 22:00 Adoracja w Ciemnicy

WIELKI PIĄTEK / GOOD FRIDAY

April - 15 - kwiecień, 2022

9:00 - 11:00 SPOWIEDŹ ŚW.

16:15 Droga Krzyżowa - **Rada Parafialna i Chór**

17:00 Liturgia Wielkiego Piątku

18:30 Gorzkie Żale

Adoracja do 22:00

WIELKA SOBOTA / HOLY SATURDAY

April - 16 - kwiecień, 2022

10:00 - 15:00 święcenie pokarmów i Adoracja

20:00 **Liturgia Wigilii Paschalnej**

ZMARTWYCHWSTANIE PAŃSKIE / EASTER SUNDAY

April - 17 - kwiecień, 2022

6:30 Msza św. rezurekcyjna - w intencji Parafian

9:30 Za ś.p.† Eryka, Marię i Józefa Szyszło - córka z rodziną

11:00 KŹR

12:30 O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski w rodzinie

Tworowskich

PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY / EASTER MONDAY

April - 18 - kwiecień, 2022

11:00 Za ś.p.† Michała, Adama i Władysława Łotockich

19:00 Za ś.p.† Rozalię Wojcieszczuk w rocznicę śmierci- rodzina

KOLEKTA

Ofiary złożone: / Donations:

Niedziela 27 marca / Sunday, March 27 - \$3,546.54

Pomoc dla Ukrainy / Ukraine Help - \$11,486.76

Fundusz Budowlany w marcu / Building Fund in March - \$9, 913.46

Dzisiaj składka na Kraje Trzeciego Świata /

Today Development and Peace Collection

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!**PROJEKT 2010**

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698
- Miesięczna rata \$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj \$ 1,016,663

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698
- Monthly payment \$ 8,111.44
- Balance Owed \$ 1,016,663

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

<p>TOM'S Plumbing & Heating MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS & INSTALLATIONS Tel. 613-227-9634 www.Ottawa-Plumber.com TomsPlumbing@Bell.net</p>	<p>GOLDART JEWELLERY STUDIO Projektowanie i wykonanie biżuterii Naturalne kamienie szlachetne Pierścionki zaręczynowe Obrączki ślubne Sygnety Serdecznie zapraszamy! 722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 GOLDART.CA</p>		<p>EWA BIELIŃSKA cell 514.910.2594 ewa.bielinski@gmail.com Biuro podróży Direct Travel Bilety lotnicze, wczasy, rejsy statkiem, ubezpieczenia www.dt.ca 400, av. Sainte-Croix, bur. 100, Montreal, QC H4N 3L4</p>	<p>KOMPUTERY NAPRAWA Marcin Polanski www.komputerski.com Desktops / Laptops Custom Build / Upgrade Tel. 613-407-4580 komputerskirepair@gmail.com</p>	
<p>DR HALINA KUBICKA Lekarz Dentysta Tel.: 523-8755 Cell: 863-1219 drkubickadentalcare@gmail.com www.yourottawadentist.com * Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p>	<p>KOWALSKI HEARING SOLUTIONS Agnieszka Kowalski H.I.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB. ODSP Badania słuchu, aparaty słuchowe 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet (613) 424-8600</p>	<p>ZAPRASZAMY NA ZAKUPY Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering. 5 Bayward Market Square - 613-237-0151 300 Richmond Road - 613-695-7600</p>		<p>HEATEX SYSTEMS Heating / Forced Air & Hydronic/Air Conditioning Duct Work / Ventilation Design - Installation - Service Adam Kamiński Licenced Contractor 819-743-1850 613-859-6084</p>	
<p>Polka Delicatessen 1574 Walkley Rd. 613-260-2546 Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p>	<p>CONTINENTAL DELI Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garniarskie. Otwarte 7 dni w tygodniu. ADAM'S SAUSAGES & MEAT PRODUCTS 1437 Michael St. 613-749-3336 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p>	<p>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION Service - Instalation Furnaces - A/C - Boilers - Pool Heaters B&B MECHANICAL INC. Bogdan Adam Bronicki 613-853-0532</p>	<p>ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188 Barbara Stefanska R.P.T. M.P.H.Ed. Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaz R.M.T. Indywidualny program cwiczen (video)</p>		
<p>DOMY POGRZEBOWE - KELLY Kelly Funeral Homes by Arbor Memorial 585 Somerset St. W. 613-235-6712 1255 Walkley Rd. 613-731-1255 2370 St. Joseph Blvd. 613-837-2370</p>		<p>Maria Dycha Courtier immobilier 819-209-2289 mariadycha@royallepage.ca ROYAL LEPAGE Valée de l' OUTAOUAIS</p>	<p>WHELAN FUNERAL HOME Sean P. Copeland Funeral Director 515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 613-233-1488 www.whelanfuneralhome.ca information@whelanfuneralhome.ca</p>		
<p>DOROTA TURLEJSKI LAWYER TEL. 613-907-8149 dturlejski@brazeau- seller.com. BRAZEAU SELLER LLP 700-100 QUEEN STREET OTTAWA, ON K1P 1J9</p>	<p>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) Ewa Wasilewska 266-2771/ 820-5943 Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board</p>	<p>McEVOY SHIELDS FUNERAL HOMES & CHAPELS DOMY POGRZEBOWE KAPLICE 1411 Hunt Club Rd. 613-737-7900 www.mcevoyszields.com</p>	<p>GLOBE CONSTRUCTION DRZWI GARAŻOWE *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż Leszek Lazur Tel.: 841-5803 (h) Cell: 862-5803</p>	<p>BAŁTYK DELIKATESY 935 Carling Ave 613-761-7450 Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin & wyroby delikatesowe Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:30 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00 Niedziela 9:00 - 14:00 Dr. JOANNA M. JABŁOŃSKA F.R.C.P.[C] LEKARZ PEDIATRA 37 Thorncliff Place Nepean, ON K2H 6L5 613-596-1993</p>	
<p>BOGDAN AUTO SERVICE NAPRAWY SAMOCHODÓW Przeeglady, Diagnostyka BOGDAN I PAWEŁ BOBER 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 613-841-2039</p>	<p>BEECHWOOD Funeral, Crematory and Cemetery Services Tania Turpin Family Services & Polish Cemetery Liaison Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p>		<p>KK FLOORING PODŁOGI, SCHODY DREWNIANE Instalowanie, cyklinowanie, reparaacje, bezpłatne wyceny Karol Kozłowski tel. 613-271-2816 cell 613-791-7081</p>	<p>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI*** EMERALD AWARD 2021 TOP 3% IN CANADA ROYAL LEPAGE Performance Realty Paul Gzan REAL ESTATE BROKER (B.Comm) (613) 262-1286 (cell) PAUL@NEWOTTAWAHOMES.CA DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI</p>	
<p>Janusz Pietryga, CPA CGA Chartered Professional Accountant Certified General Accountant Accounting and tax services for businesses and individuals 613-220-2361</p>	<p>AANA HEATING & COOLING Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków Andrzej Kozłowski T: (613) 425 4335 C: (613) 292 1627</p>	<p>Kasia GRODZKI SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE* SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST* Kupno · Sprzedaż · Wynajem Pilon Group 613.218.7158 Kasia@PilonGroup.com</p>		<p>GRANITE WORKS Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers Pawel Ostrowski 613-276-4617 613-627-9128</p>	
<p>ucuykc Khrystyna Levus Branch Manager 613-288-0206 476 Holland Ave, Ottawa • Mortgages • GICs/TFSA/RRSP/RRIF • Loans • Personal & Business Accounts</p>		<p>PINECREST AND COLE FUNERAL Services COLE FAMILY OWNED SINCE 1924 2500 Baseline Rd, Ottawa 613-831-7122 www.funeralservices.com</p>			